

# MEDALLAS

15703

X.  
16

DE LA

## PROCLAMACION

DE

S. M. LA REINA

**DOÑA ISABEL II.**

POR

**DON JUAN BAUTISTA BARTHE,**

DE LA ACADEMIA DE LA HISTORIA.



MADRID.

IMPRENTA QUE FUE DE FUENTENEbro.

MDCCCXLI.

... Et por ende establecieron que si fijo varon  
hi non oviese, la fija mayor heredase el regno.

Ley II. título XV. partida II.

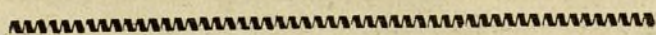


ISABEL II, Reina Católica de España, fué jurada Princesa heredera de la Corona en las Cortes celebradas en Madrid el día 20 de Junio de 1833: en el 29 de Setiembre del mismo año subió al Trono, y el día 13 del inmediato Octubre se espidió el Real decreto para su proclamacion: cuyo acto se celebró en la Corte el 24 de dicho mes, y sucesivamente en todos los pueblos de la Monarquía, donde es costumbre hacer esta demostracion<sup>1</sup>.

La primera ciudad que nos ofrece el orden alfabético es la de Algeciras, á la que por Real cédula de 24 de Abril de 1834 se concedió permiso para levantar pendones á nombre de S. M. en el modo y forma que se ejecuta en las demás ciudades y villas de estos reinos que disfrutan de esta prerogativa, segun lo habia solicitado el Ayuntamiento por medio de su Alférez mayor el Excmo. Sr. Duque de Bailen<sup>2</sup>; como así lo verificó en 10 de Octubre, perpetuando la memoria de tan fausto suceso en la siguiente

<sup>1</sup> Apéndice I.

<sup>2</sup> Apéndice II.



## MEDALLA DE ALGECIRAS.

### LAMINA I.

*Castillo de tres torres, surmontado de una corona y adornado con dos ramos de palma y laurel.*

R. ALGECIRAS A ISABEL II. 1834. *La aurora naciente en alegoría de la menor edad de S. M. la Reina*<sup>1</sup>.

Victoriosas las armas castellanas en la memorable batalla del *Salado*, emprendió el Rey Don Alfonso XI el cerco de Algecira<sup>2</sup>, con

<sup>1</sup> ISABEL II nació en Madrid á las cuatro y cuarto de la tarde del domingo 10 de Octubre de 1830.

<sup>2</sup> Ciudad nobilísima puerta de España, dividida en dos partes vieja y nueva, cada una de las cuales tenia sus muros enteros y barbacana como si fueran dos pueblos: en ella estuvo situada la antigua *Transducta*, patria del célebre geógrafo Pomponio Mela, que nos dejó perpetuada la memoria de su nombre en sus escritos. *Et quam transvecti ex Africa phænices habitant, atque unde nos sumus T.* El nombre *Transducta* corresponde exactamente á una poblacion cuyos habitantes fueron trasladados de la costa opuesta de Africa para formar esta ciudad en la de España: su situacion no podia ser otra que Algecira, nombre que le dieron los árabes, usado despues en plural por otra ciudad que el Rey Don Alfonso XI. levantó junto á la antigua. Tiene por armas las de Castilla en escudo timbrado de corona.



tanta constancia que sin embargo de los varios trances de aquel famoso sitio, obligó á los árabes á entregar la ciudad el viernes 26 de Marzo de 1344. Esta fecha se comprueba con la siguiente inscripcion sepulcral publicada por Argote de Molina en su *Nobleza de Andalucía*, pág. 255, que dice así:

AQUI YACE DON FERNAN RODRIGUEZ PECHA. QUE DIOS PERDONE. QUE FUE CAVALLERO Y CAMARERO DE EL MUY NOBLE ET MUY PODEROSO EL BUEN REY DON ALFONSO. QUE VENCIO LOS REYES DE BENAMARIN ET DE GRANADA EN LA LID DE TARIFA EN LA ERA DE CIO Y CCC ET LXX ET VIII AÑOS. E FIZO AL REY DE BENAMARIN PASAR LA MAR. E GANO DEL LA CIUDAD DE ALGEZIRA. VIERNES XXVI DE MARZO DE LA ERA DE CIO ET CCC LXXXII AÑOS. ET ESTE DICHO DON FERNAN RODRIGUEZ QUE DIOS PERDONE LA SV ALMA ET FINO XXVI DIAS ANDADOS DEL MES DE ENERO EN LA ERA DE CIO ET CCC ET LXXXIII AÑOS. PATER NOSTER AVE MARIA POR LA SV ALMA.

## MEDALLA DE ANTEQUERA.

### LAMINA II.

ELISABETH· II· HISPANIARVM ET· INDIARVM  
REGINA· *En el campo de la medalla una  
Terraza de azucenas.*

R· ACCLAMATIO AVGVSTA XXII· DE-  
CEMBRIS MDCCCXXXIII ANTEQUERA.

El Infante Don Fernando de Castilla, que en union con la Reina Doña Catalina gobernaba el reino durante la menor edad de Don Juan II, determinó continuar la guerra de Andalucía principiando por la conquista de alguna plaza importante, para cuyo efecto juntó consejo, y sin embargo de que unos querian se fuese sobre Baza y otros que pues habia tropas y escuadra suficiente se debia cercar á Gibraltar, que se miraba siempre con recelo por la proporcion que daba á los desembarcos de Africa, único apoyo que sostenia al imperio de los árabes en España, se resolvió y ejecutó con gran constancia del Infante el sitio de Antequera, logrando en sus inmediaciones una gloriosa victoria, que obligó á los enemigos á entregar



la ciudad el día 16 de Setiembre de 1410, por lo que es llamado el *Infante de Antequera*.

Usa por armas en campo azúr una jarra de azucenas que le concedió el dicho Infante en memoria de la militar órden nombrada de la *Terraza*<sup>1</sup>, instituida por el rey Don García VI de Navarra y renovada por aquel Príncipe en 1403, entre un castillo y un leon, con estas letras A T (*Antequera*). De unas y otras ordenó su escudo la Ciudad para eternizar la memoria de su glorioso conquistador.

<sup>1</sup> Algunos de nuestros historiadores aseguran que el motivo de la institucion de esta órden fué en memoria del descubrimiento de una imagen de nuestra Señora en una cueva, donde luego se fundó el monasterio de santa María la Real de Nájera, panteon de los reyes de Navarra: una jarra de azucenas que se halló junto á la imagen, dió ocasion al nombre de la órden y á su divisa.

El Infante Don Fernando la renovó en Medina del Campo consagrándola á la Asuncion de la Virgen, con la misma insignia resaltada de un grifo, del que pendia la imagen de nuestra Señora de la Antigua, esmaltada de azúr y adornada de estrellas con el niño Dios en los brazos; cuya empresa llevaba el dicho Infante en un estandarte que se conserva en la casa del marqués de Armiño, comé conde de Bobadilla, antiguo Alcaide y Alferez mayor de Antequera, que sale en las proclamaciones de los reyes y en las fiestas que anualmente se celebran en los días 1.º de Mayo, aniversario de una batalla ganada á los árabes el año de 1424, y en 16 de Setiembre por el de su conquista, que lo es tambien de su patrona santa Eufemia.

## MEDALLA DE BARCELONA.

### LAMINA III.

**ELISABETH II. HISPANIARUM ET INDIARUM**  
**REGINA.** *Escudo cuartelado con la cruz de San Jorge, patron de la nobleza catalana, en campo de plata, y las cuatro barras ó palos de gules en campo de oro de los condes de Barcelona<sup>1</sup>, timbrado de corona cimada con un murciélago y por soportes dos grifos.*

**R. ACCLAMATA BARCINONE I DECEN-**  
**BRIS MDCCCXXXIII.** *Dentro de una orla de laurel.*

Hasta el reinado del Señor Don Luis I jamás habia proclamado Cataluña ni su capital Barcelona ningun Monarca, pues la única cere-

<sup>1</sup> En los reinados de Don Juan I de Aragon y de Don Martin, su hermano, las armas del Condado de Barcelona no se blasonaban constantemente como ahora, esto es, con Palos colorados en campo de oro, sino tambien con solas Barras amarillas y coloradas, segun se deduce de lo que se ordenó en el parlamento celebrado en aquella Capital el año de 1396 por la Reina Doña María de Luna, esposa y lugar teniente del Rey Don Martin, sobre asuntos concernientes á aquel Principado y sobre suplicar al Rey que se hallaba en Sicilia regresase á estos reinos. En dicho parlamento se deliberó en-



monia que se observaba era la de hacer el nuevo Rey su entrada pública en la ciudad, que se adelantaba á recibirle con grande acompañamiento y festejos en la puerta de San Antonio, desde donde se dirigia la comitiva á la plaza de San Francisco, y subiendo S. M. en un tablado ricamente adornado, juraba allí la observancia de las leyes del país y la no separacion de ninguno de sus Estados que despues ratificaba en Córtes<sup>1</sup>.

tre otras cosas por los tres brazos eclesiástico, militar y seglar, que pasasen á Sicilia en dos galeras con calidad de embajadores, un prelado, un magnate ó baron, dos caballeros, un ciudadano y un individuo del estado llano; y en cuanto á las banderas que deberian arborar las galeras, se resolvió lo que sigue: *Item es estat ordenat, que les galees no porten vanderes cendals, ne panyes de senyal alcu, sino del Comtat de Barcelona, ço es, barres grogues é vermelles tan solement*; que en castellano dice: *Item se ha ordenado que las galeras no lleven banderas, cendales ni paños con otra divisa que la del Condado de Barcelona, esto es, barras amarillas y coloradas solamente.* (Garma *Adarga catalana*, tomo I, cap. I, párrafo II).

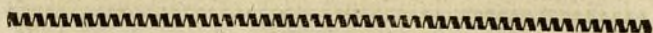
<sup>1</sup> Los Reyes al principio de su reinado y antes que los catalanes les prestasen el juramento de fidelidad, habian de jurar: 1.º la permanencia de la moneda de terno y de plata: 2.º el tributo del *Bovático*: 3.º la union de los reinos de Aragon, Valencia y condado de Barcelona: 4.º la union del reino de Mallorca y condados de Rosellon y Cerdaña: 5.º la observancia de los usages, paces, treguas, las Córtes generales, usos, costumbres y privilegios de las ciudades, villas y lugares del Principado. De todo lo cual se formaba un instrumento público. (Vallseca *in usat.* fol. 117 vuelto.)

Estinguido el antiguo sistema de gobierno de Cataluña por el Señor Don Felipe V despues de la guerra de sucesion, fué pues su hijo Don Luis I el primer soberano que se proclamó en Barcelona; y nada puede dar una idea mas exacta de esta solemnidad que la copia de su descripcion sacada de los antiguos dietarios de la Ciudad y Diputacion de los tres Estamentos que publicamos en el Apéndice III.

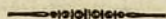
Siguiendo esta capital el espíritu que le animó en la jura de Isabel II, como Princesa heredera del Trono, y cumpliendo el Excmo. Ayuntamiento con lo que se le mandaba en Real carta de 21 de Octubre de 1833, verificó la solemne proclamacion de S. M. con los sentimientos mas espresivos de su fidelidad, que se hallan consignados en los documentos del Apéndice IV.







## MEDALLA DE BETANZOS.



### LAMINA IV.

LA MUI NOBLE LEAL Y REAL ANTIGUA  
CIUDAD DE BETANZOS. *En campo azúr  
un puente con tres arcos sobre aguas, guar-  
dado de una torre redonda cimada de otra  
puesta sobre él entre seis roeles de los Castros,  
Condes de Lemos.*

R. EN LA AUGUSTA PROCLAMACION  
DE ISABEL II AÑO DE 1833.



~~~~~

## MEDALLA DE CADIZ.

—•—

### LAMINA V.

ELISABET· II· DEI GRATIA HISPANIARVM·  
REGINA· *Escudo Real de Castilla.*

R· PROCLAMATA· GADIBVS· XIX· NO·  
VEMBRIS ANNO· MDCCCXXXIII· *Armas de  
Cádiz.*

Esta ciudad usa por armas un escudo que representa á Hércules en pie, vestido de la piel de leon, asiendo á otros dos uno con cada mano, entre dos columnas rodeadas de una lista con esta inscripcion NON PLVS VLTRA: y al rededor HERCVLES FVNDATOR GADIS DOMINATORQUE.

Este escudo, cuyo pensamiento se pierde en la antigüedad, denota sin duda el símbolo de la fundacion de Cádiz, atribuida á Hércules, quando en sentir de los poetas é historiadores vino á sus playas y levantó aquellas famosas columnas que habian de señalar el fin de la tierra y el término de sus peregrinaciones.

Entre las medallas fenicias atribuidas á Cádiz, que son los monumentos mas antiguos á



que podemos recurrir, se ve la cabeza de Hércules de frente ó de perfil con la clava delante ó al hombro, en testimonio de que este héroe habia sido el Príncipe y era el númen del Pueblo, representado en la medalla.

Fuera de las latinas y bilingües que se acuñaron en tiempo de Augusto, Cádiz no volvió á batir moneda hasta la jura de Felipe V, es decir, mas de 1700 años despues que ejerció el derecho de batirla con el busto de su Hércules, habiendo pasado en este período por la varia fortuna de la dominacion romana, goda, árabe y aun feudal de los Marqueses que la enseñorearon despues de la restauracion de Don Alfonso X.

Conquistada pues y sujeta la Ciudad por tan largo período de años, hubo de perder los fueros y franquezas con que inmune y libre habia ostentado sus timbres, y solo acaso se le permitió por tiempo la libre circulacion de su moneda primitiva, acuñada en propia fábrica con el busto y las insignias de su fundador y patrono.

Pero despues de la reconquista, ó mas bien incorporada ya á la Corona, Cádiz de simple villa pasó á ciudad, y acuñó, como hemos dicho, su primera medalla de jura en la de Felipe V, con el busto de Hércules y las demás insignias que representa su escudo, fuera de las columnas y de la inscripcion citada.

No parece del caso investigar aquí el fundamento de la intencion alegórica que hubo

para representar en el escudo de armas al Hércules gaditano en la actitud nada histórica ni verosímil de sujetar dos leones á la vez, sobrando argumento para representarlo mas propiamente en alguno de sus doce trabajos, y tal vez en el primero de todos.

Si el pensamiento quiso tomarse de una medalla griega de Hadriano, que describe el doctor Don Juan Bautista Suarez Salazar, mas histórico era el paso de la lucha con el leon Nemeo, y el cuadro, si era preciso tomarlo de la *Numismática*, lo ofrecia mas á propósito entre otras medallas una consular nada rara de la familia *Publicia*, que no es por cierto medalla apócrifa como lo era sin duda la descrita por Suarez Salazar en sus *Grandezas y Antigüedades de Cádiz*.

Mas viniendo á la medalla de Felipe V, esta y la acuñada á la proclamacion de su sucesor Luis I, ofrecen el escudo de armas de Cádiz tal como lo usa la ciudad, y como se ve en los lugares públicos y en sello de su Cabildo, pero sin el blason de las columnas y sin la inscripcion de *Hércules Fundator Gadis Dominatorque*.

Las columnas que debieron ser el emblema mas propio, el símbolo especial, el primer blason del escudo porque declaran el pensamiento y la hazaña del fundador de la ciudad, no aparecen por primera vez en el campo del escudo hasta mediados del siglo pasado en ocasion del advenimiento del rey Don Fernando VI, en



cuya proclamacion la ciudad de Cádiz batió medalla con la representacion de las columnas hercúleas.

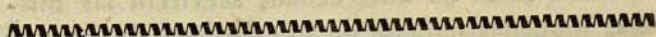
Pero la inscripcion puesta al contorno hubo de ser mas antigua, pues aunque no se ve esculpida esta leyenda en la medalla acuñada á la jura de Fernando VI ni en las que batió la ciudad á la proclamacion de sus sucesores, el doctor Suarez Salazar y el Padre Concepcion, escritores mucho mas antiguos, ya la traen al rededor del escudo que estampan el primero en sus *Grandezas y Antigüedades de Cádiz*, y el segundo en su *Emporio Gaditano*.

Tal vez para esa inscripcion del contorno, sea cual fuere su antigüedad, servirían las mismas monedas fenicias de que se ha hablado antes, pues los caracteres que estas tienen al reverso, segun el Señor Velazquez en su *Ensayo de Letras desconocidas*, dicen *Dominator Gaditum*.

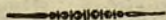
Como quiera que sea, desde la proclamacion de Fernando VI los cuños de Cádiz en la parte descriptiva de su escudo, corren uniformes respecto de sus emblemas mas esenciales, como son el Hércules, los leones y las columnas, de que son buen testimonio las mismas medallas acuñadas en las juras de Carlos III, Fernando VII é Isabel II.

Por desgracia la materia no puede ilustrarse mucho, porque para ventilar los orígenes del escudo tampoco es posible salir del campo de

las conjeturas. En el archivo del Ayuntamiento solo un acuerdo del año de 1740 habla de cierta cédula sobre escudo de armas; pero tan vagamente, que nada se saca en claro con relacion al de esta ciudad. De la novedad introducida en el escudo que representa la medalla acuñada á la jura de Fernando VI, no hay noticia alguna en el archivo. El privilegio antiguo y primitivo, siendo como debe ser anterior á la invasion y saqueo de la ciudad por la armada inglesa bajo el reinado de Felipe II, sin duda fué presa del fuego que los invasores pusieron á los archivos, con cuya destruccion desaparecieron las memorias de Cádiz.



## MEDALLA DE FILIPINAS.



### LAMINA V.

ISABEL II. REINA DE ESPAÑA E INDIAS.  
*Escudo Real de Castilla.*

R. PROCLAMADA EN FILIPINAS A 25  
DE JULIO DE 1834. *Armas de Manila.*

La ciudad de Manila, capital de las Islas Filipinas, tiene por armas en campo de gules un castillo de oro con una corona real encima;



**NOTARIADO ANTIGUO Y MODERNO.**

NOTARIO ANTIGUO Y MODERNO.